

MANUAL

OFYR® ROTISSERIE MOTOR

1. INTRODUCTION

THANK YOU FOR PURCHASING AN OFYR® PRODUCT. THIS MANUAL IS INTENDED FOR YOUR OFYR® ROTISSERIE MOTOR.

SYMBOLS & ICONS  Danger!  Warning!

1.1 OFYR® ROTISSERIE MOTOR

With the OFYR® Rotisserie Motor cooking on a spit becomes even easier. This motor is intended for the OFYR® Rotisserie Set. With the included mounting bracket, the motor is easily mounted onto the steel posts of the Rotisserie Set. Once the skewer with swivel hook is fitted into the motor, the skewer will automatically rotate and cook meat to perfection. The motor works with 3 AA-batteries, which are included in the package.










A. MOTOR

Material	Black coated steel
Dimensions	6x9.5x12.5 cm
Weight	0.5 kg
Power	4.5V DC 0.54W
Max. load	15 kg

B. MOUNTING BRACKET

Material blade	stainless steel
Dimensions	7x8x13.5 cm
Weight	0.25 kg

2. INSTRUCTIONS FOR SAFETY, SETUP, INTENDED USE AND MAINTENANCE

-  Only use the OFYR® Rotisserie Motor in combination with the OFYR® Rotisserie Set.
-  The OFYR® Rotisserie Motor is suitable for a maximum load of 15 kg. If the load exceeds 15 kg, the motor will not function properly.
-  Keep the OFYR® Rotisserie Motor away from water. Do not use the motor in wet weather conditions.
-  Only use the OFYR® Rotisserie Motor in combination with 3 x AA batteries.
-  Always use heat-resistant gloves (like the OFYR® Gloves) when holding or touching parts of your OFYR® Rotisserie Set when it is in use. All parts can become extremely hot.
-  Never leave your cooking unit including the OFYR® Rotisserie Set and OFYR® Rotisserie Motor unattended during and after use as long as the parts are still warm.
-  Keeping children and pets away from your cooking unit and OFYR® Rotisserie Set during use and after use when the parts are still warm.
-  After use, clean the various parts of the OFYR® Rotisserie Set with a dry cloth.
-  The various parts of the OFYR® Rotisserie Set should be stored in a dry place with low humidity.

3. WARRANTY TERMS PER ELEMENT

A limited lifetime guarantee applies to the materials and construction of all OFYR® Rotisserie Motors for the original buyers and owners, provided that they purchased their product from an authorised dealer and registered their warranty in the required manner through the OFYR Club at www.ofyr.club.

	B2C	B2B
Stainless steel parts	2 years	1 year
Black coated steel parts	2 years	1 year

This warranty covers manufacturing defects. It applies to the original buyers or owners of an OFYR® Rotisserie Motor provided:

- They purchased their product from OFYR.
- They used and maintained the OFYR® Rotisserie Motor according to the instructions in this manual.



NOT COVERED BY WARRANTY

- Wear, corrosion, deformation and discolouration of parts exposed to fire.
- Corrosion and discolouration caused by external influences.
- Visual irregularities inherent to the manufacturing process.
- Damages caused by not following our instructions and tips for safety, setup, intended use and maintenance.

For further information, please contact OFYR.
www.ofyr.com

Copyright OFYR.
All rights reserved.

OFYR Global B.V.
Gewenten 43A
4704 RE Roosendaal
Nederland

+31 (0)165 74 31 10
info@ofyr.com
www.ofyr.com

The design of some OFYR products have EU registration under no 02580431-0001/2, no 003122373-0001 and no 007454590-0001. US Design Patents are registered under no US D798099 S and no US D830095 S.



OFYR® ROTISSERIE MOTOR

1. EINLEITUNG

VIELEN DANK, DASS SIE EIN OFYR® PRODUKT GEKAUFT HABEN. DIESES HANDBUCH ENTHÄLT ANWEISUNGEN ZUR EINRICHTUNG, GARANTIEBEDINGUNGEN UND ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN ÜBER IHR OFYR® ROTISSERIE MOTOR.

SYMBOLE UND IKONEN  Gefahr!  Zum Beachten!

1.1 OFYR® ROTISSERIE MOTOR

Mit dem OFYR® Rotisserie Motor wird das Kochen am Spieß noch einfacher. Dieser Motor ist für das OFYR® Rotisserie Set bestimmt. Mit der mitgelieferten Montagebügel lässt sich der Motor einfach an den Pfosten der Rotisserie montieren. Der Spieß mit Drehhaken kann in den Motor eingesetzt werden, woraufhin der Spieß automatisch gedreht wird. Ideal zum perfekten Garen von Fleisch. Funktioniert mit 3x AA-Batterie. Batterien sind enthalten.








A. MOTOR


Material	Schwarz beschichteter Stahl
Abmessungen	6x9,5x12,5 cm
Gewicht	0,5 kg
Energie	4,5V DC 0,54W
Maximallast	15 kg


B. MONTAGEBÜGEL

Material	Rostfreier Stahl
Abmessung	7x8x13,5 cm
Gewicht	0,25 kg

2. SICHERHEITS-, AUFSTELLUNGS-, GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN

-  Verwenden Sie den OFYR® Rotisserie Motor nur in Kombination mit dem OFYR® Rotisserie Set.
-  Der OFYR® Rotisserie-Motor ist für eine maximale Belastung von 15 kg geeignet. Bei einer Belastung von mehr als 15 kg funktioniert der Motor nicht richtig.
-  Halten Sie den OFYR® Rotisserie Motor von Wasser fern. Verwenden Sie den Motor nicht bei nassen Wetterbedingungen.
-  Verwenden Sie den OFYR® Rotisserie Motor nur in Kombination mit 3 x AA Batterien.
-  Verwenden Sie immer hitzebeständige Handschuhe wie die OFYR®-Handschuhe, wenn Sie die Teile Ihres OFYR® Rotisserie Set anfassen oder berühren. Alle diese Teile können extrem heiß werden.
-  Lassen Sie Ihre OFYR® Kocheinheit, OFYR® Rotisserie Set und OFYR® Rotisserie Motor während und nach dem Gebrauch niemals unbeaufsichtigt, solange die Teile noch warm sind.
-  Halten Sie Kinder und Haustiere während und nach dem Gebrauch von Ihrer OFYR® Kocheinheit und OFYR® Rotisserie Set fern, solange die Teile warm sind.

 Reinigen Sie nach dem Gebrauch die verschiedenen Teile des OFYR® Rotisserie Motor mit einem trockenen Tuch.

 Die verschiedenen Zubehörteile des OFYR® Rotisserie Motor sollten an einem trockenen Ort mit geringer Luftfeuchtigkeit gelagert werden, um Korrosion zu vermeiden.

3. GARANTIEBEDINGUNGEN PRO ELEMENT

Eine beschränkte lebenslange Garantie gilt für das Material und die Konstruktion des OFYR® Rotisserie Motor für die ursprünglichen Käufer oder Besitzer, vorausgesetzt, dass sie ihre OFYR® Rotisserie Motor von einem autorisierten Händler gekauft und ihre Garantie in der erforderlichen Weise über den OFYR-Club unter www.ofyr.club registriert haben.

	B2C	B2B
Teile aus rostfreiem Stahl	2 Jahre	1 Jahre
Teile aus schwarz beschichtetem Stahl	2 Jahre	1 Jahre

Diese Garantie deckt Herstellungsfehler ab. Sie gilt für die ursprünglichen Käufer oder Besitzer eines OFYR® Rotisserie Motor, vorausgesetzt, dass:

- Sie haben ihr OFYR® Rotisserie Set bei einem autorisierten Händler gekauft.
- Sie haben den OFYR® Rotisserie Set gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch zusammengebaut, verwendet und gewartet.

NICHT DURCH GARANTIE ABGEDECKT

- Abnutzung, Korrosion, Verformung und Verfärbung von Teilen, die dem Feuer ausgesetzt sind.
- Korrosion und Verfärbung durch äußere Einflüsse.
- Optische Unregelmäßigkeiten, die dem Herstellungsprozess eigen sind.
- Schäden, die durch die Nichtbeachtung unserer Sicherheits- und Aufstellungs-, bestimmungsgemäßen Verwendungs- und Wartungsanweisungen/Tipps entstehen.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an OFYR. www.ofyr.com

Copyright OFYR.

Alle Rechte vorbehalten.

OFYR Global B.V.

Gewenten 43A
4704 RE Roosendaal
Niederland

+31 (0)165 74 31 10
info@ofyr.com
www.ofyr.com

Das Design einiger OFYR-Produkte ist in der EU unter den Nummern 02580431-0001/2, 003122373-0001 und 007454590-0001 eingetragen. US-Designpatente sind unter den Nummern US D798099 S und US D830095 S eingetragen.



HANDLEIDING

OFYR® ROTISSERIE MOTOR

NL

1. INLEIDING

BEDANKT VOOR DE AANKOOP VAN EEN OFYR® PRODUCT. DEZE HANDLEIDING IS BEDOELD VOOR UW OFYR® ROTISSERIE MOTOR.

SYMBOLLEN EN PICTOGRAMMEN  Gevaar!  Waarschuwing!

1.1 OFYR® ROTISSERIE MOTOR

De OFYR® Leren Mes en Vork Rol is een onmisbare accessoire bij het buiten koken. Wanneer opgerold wordt de rol stevig op zijn plaats gehouden met 2 lederen riempjes. Aan de binnenkant van de rol zitten 16 uitkepingen voor de bijgeleverde set van messen en vorken. De beschermende leren flap voorkomt dat het bestek uit de rol glijdt en biedt het bestek een extra bescherm laag.

1.1 OFYR® MESSEN EN VORKEN

De bijgeleverde bestekset bevat 8 steakmessen en 8 vorken. Met de roestvrij stalen lemmeten snijden de messen lemmeten van hoog koolstofstaal snijden de messen moeiteloos door allerlei ingrediënten. De donkerbruine Polywood handgrepen zorgen voor een stevige en comfortabele grip. Het bestek is eenvoudig schoon te maken.

A. MOTOR

Materiaal	Zwart gecoat staal
Afmetingen	6X9,5X12,5 CM
Gewicht	0,5 kg
Energie	4,5V DC 0,54W
Max. belasting	15 kg

B. BEVESTIGINGSBEUGEL

Materiaal	Roestvrij staal
Afmeting	7x8x 3,5 cm
Gewicht	0,25 kg

2. VEILIGHEIDS-, INSTALLATIE-, GEBRUIKS- EN ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN/TIPS



Gebruik de OFYR® Rotisserie Motor alleen in combinatie met de OFYR® Rotisserie Set.



De OFYR® Rotisserie Motor is geschikt voor een maximale belasting van 15 kg. Als de belasting hoger is dan 15 kg, zal de motor niet goed functioneren.



Houd de OFYR® Rotisserie Motor uit de buurt van water. Gebruik de motor niet in natte weersomstandigheden.



Gebruik de OFYR® Rotisserie Motor alleen in combinatie met 3 x AA-batterijen.



Gebruik altijd hittebestendige handschoenen (zoals de OFYR® Handschoenen) bij het vasthouden of aanraken van onderdelen van de OFYR® Rotisserie Set wanneer deze in gebruik is. Alle onderdelen kunnen extreem heet worden.



Laat het kooktoestel inclusief de OFYR® Rotisserie Set en OFYR® Rotisserie Motor nooit onbeheerd achter tijdens en na gebruik zolang de onderdelen nog warm zijn.



Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het kooktoestel en de OFYR® Rotisserie Set tijdens gebruik en na gebruik wanneer de onderdelen nog warm zijn.



Maak de onderdelen van de OFYR® Rotisserie Motor na gebruik schoon met een droge doek.



De diverse onderdelen van de OFYR® Rotisserie Motor dienen op een droge plaats met een laag vochtigheidsgehalte bewaard worden, teneinde roestvorming te vermijden.

3. GARANTIEVOORWAARDEN PER ELEMENT

Er geldt een beperkte tijdsgebonden garantie op het materiaal en de constructie van alle onderdelen van de OFYR® Rotisserie Motor voor de oorspronkelijke kopers of eigenaars, op voorwaarde dat ze hun product bij een erkende dealer hebben gekocht en hun garantie op de vereiste manier hebben geregistreerd via de OFYR Club op www.ofyr.club.

	B2C	B2B
Roestvrij staal	2 jaar	1 jaar
Zwart gecoat staal	2 jaar	1 jaar

Deze garantie dekt fabricagefouten. Ze is van toepassing op de oorspronkelijke kopers of eigenaars van een OFYR® Rotisserie Motor, op voorwaarde dat:

- Ze hun product bij een erkende dealer hebben gekocht.
- Ze de OFYR® Rotisserie Motor hebben gemonteerd, gebruikt en onderhouden volgens de instructies in deze handleiding.



NIET GEDEKT DOOR GARANTIE

- Slijtage, corrosie, vervorming en verkleuring van aan vuur blootgestelde onderdelen.
- Corrosie en verkleuring veroorzaakt door invloeden van buitenaf.
- Zichtbare onregelmatigheden als gevolg van het productproces
- Schade die is veroorzaakt door het niet opvolgen van onze veiligheids-, installatie-, gebruiks- en onderhoudsinstructies/tips.

Neem voor meer informatie contact op met OFYR. www.ofyr.com

Copyright OFYR.

Alle rechten voorbehouden.

OFYR Global B.V.

Gewenten 43A
4704 RE Roosendaal
Nederland

+31 (0)165 74 31 10
info@ofyr.com
www.ofyr.com

Het ontwerp van sommige OFYR-producten heeft een EUregistratie onder nr. 02580431 0001/2, nr. 003122373 0001 en nr. 007454590 0001. US Design Patents zijn geregistreerd onder nr. US D798099 S en nr. US D830095 S.



OFYR® ROTISSERIE MOTOR

1. INTRODUCTION

NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR ACHETÉ UN PRODUIT OFYR®. CE MANUEL CONTIENT LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, LES CONDITIONS DE GARANTIE AINSI QUE DES INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES SUR VOTRE OFYR® ROTISSERIE MOTOR.

SYMBOLES ET ICÔNES  Danger!  Avertissement !

1.1 OFYR® ROTISSERIE MOTOR

Avec le moteur de rôtissoire, cuisiner à la broche devient encore plus facile. Ce moteur se combine avec l'OFYR® Set Rôtissoire. La brochette avec crochet pivotant peut être insérée dans le moteur, après quoi la brochette est automatiquement mise en rotation. Idéal pour une cuisson parfaite de la viande. Fonctionne avec 3 piles AA. Piles sont incluses.










A. MOTEUR

Matériau	Acier laqué noir
Dimensions	6x9,5x12,5 cm
Poids	0,5 kg
Puissance	4,5V DC 0,54W
Charge maximale	15 kg

B. SUPPORT DE MONTAGE

Matériau	acier inoxydable
Dimensions	7x8x13,5 cm
Poids	0,25 kg

2. CONSEILS/INSTRUCTIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ, D'INSTALLATION, D'USAGE CONFORME ET D'ENTRETIEN

-  N'utilisez le moteur de rôtissoire qu'en combinaison avec le set de rôtissoire OFYR®.
-  Le moteur de rôtissoire convient à une charge maximale de 15 kg. Si la charge dépasse 15 kg, le moteur ne fonctionnera pas correctement.
-  Gardez le moteur de la rôtissoire à l'abri de l'eau. N'utilisez pas le moteur par temps humide.
-  N'utilisez le moteur qu'en combinaison avec 3 piles AA.
-  Utilisez toujours des gants résistants à la chaleur, comme les gants OFYR®, lorsque vous tenez ou touchez les éléments de votre rôtissoire. Toutes ces parties peuvent devenir extrêmement chaudes.
-  Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'unité de cuisson et du set rôtissoire OFYR® pendant et après l'utilisation tant que les pièces sont chaudes.
-  Ne laissez jamais l'unité de cuisson et le Set rôtissoire sans surveillance pendant l'utilisation et après l'utilisation, tant que les pièces sont encore chaudes.
-  Après utilisation, nettoyez les différentes parties du moteur avec un chiffon sec.
-  Les différents éléments du moteur doivent être stockés dans un endroit sec, faible en humidité afin d'éviter la corrosion.

3. CONDITIONS DE GARANTIE PAR ÉLÉMENT

Une garantie limitée dans le temps s'applique au matériel et à la construction de toutes les parties d'OFYR® Rotisserie Motor pour les acheteurs ou les propriétaires d'origine. Ils doivent avoir acheté leur unité auprès d'un revendeur agréé et enregistré leur garantie de la manière requise via l'OFYR Club à l'adresse www.ofyr.club.

	B2C	B2B
Acier inoxydable	2 ans	1 an
Acier laqué noir	2 ans	1 an

Cette garantie couvre les défauts de fabrication. Elle s'applique aux acheteurs ou aux propriétaires d'origine d'OFYR® Rotisserie Motor à condition que :

- Ils aient acheté le produit auprès d'un revendeur agréé ;
- Ils aient assemblé, utilisé et entretenu leur OFYR® Rotisserie Motor conformément aux instructions reprises dans ce manuel.



NE SONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Usure, corrosion, déformation et décoloration des parties exposées au feu.
- Corrosion et décoloration causées par des facteurs externes.
- Irrégularités visuelles inhérentes au processus de fabrication.
- Dommages causés par le non-respect de nos conseils/instructions en matière de sécurité, d'installation, d'utilisation et d'entretien.

Contactez OFYR pour obtenir plus d'informations.
www.ofyr.com

Copyright OFYR.

Tous droits réservés.

OFYR Global B.V.

Gewenten 43A
4704 RE Roosendaal
Nederland

+31 (0)165 74 31 10
info@ofyr.com
www.ofyr.com

Le design de certains produits OFYR est enregistré dans l'UE sous les numéros 02580431-0001/2, 003122373-0001 et 007454590-0001. Les brevets de conception US sont enregistrés sous les numéros US D798099 S et US D830095 S.